

сopственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

# ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Белићев Венац 8/III -</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Бернетићин Јован</i>
Занимање — Zanimanje	<i>липован</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>српско</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>23- VIII - 1909</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Луцацк</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Ручка</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>нема</i>
Вера — Vera	<i>војвођанска</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Јован - Јула Крамароски</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) *13/III-38*  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци part. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
13/VIII 38	Одлучићев Беогу 8.		<u>Шенк</u> Стаса		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД